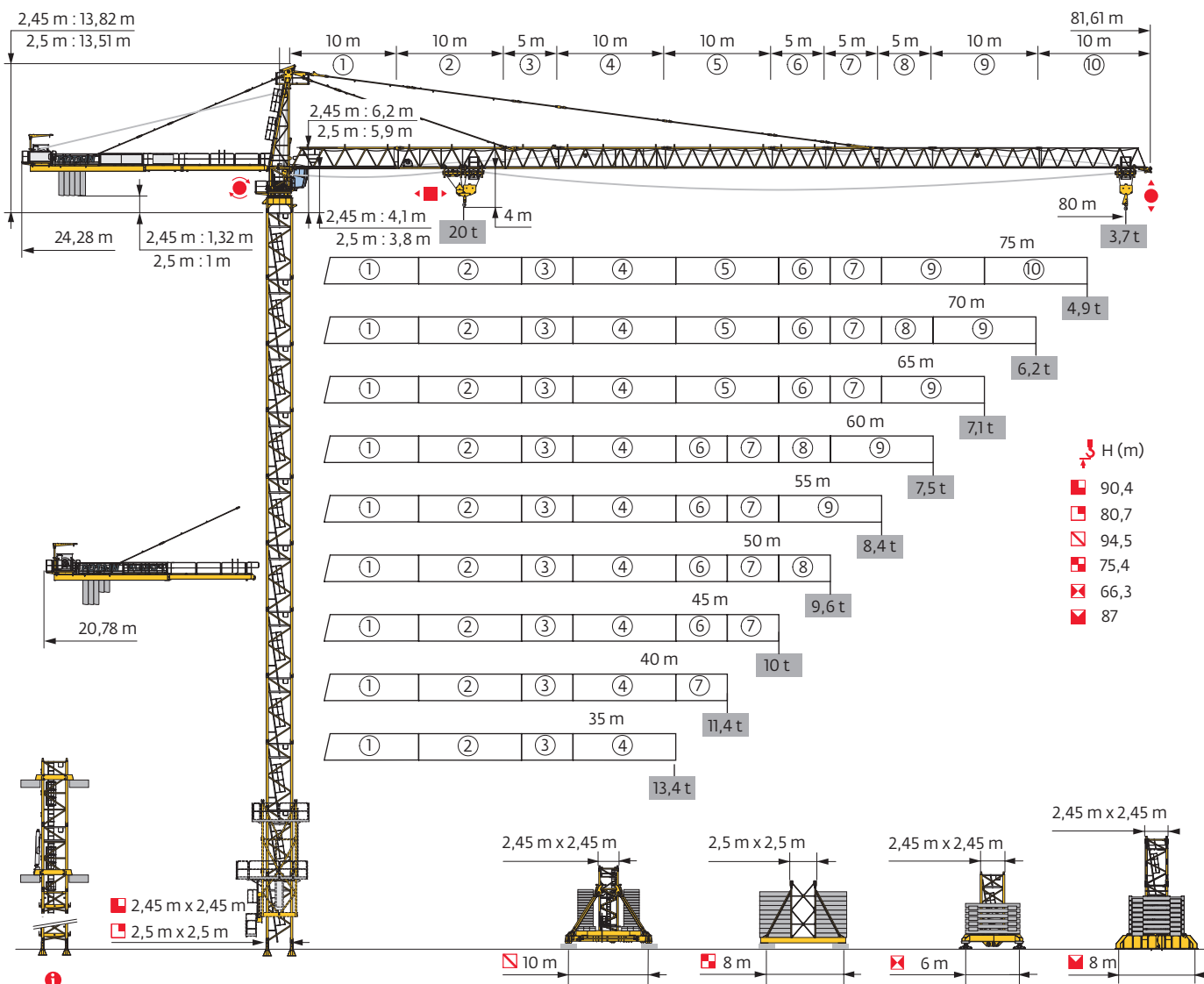


# MD 509 M20

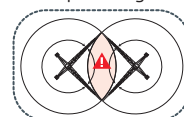
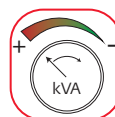


Potain Plus

Power Control

Top Site

Top Tracing 3



Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni  
Tramo - Reacções / Реакция опор мачты

2,45 m - P 800B										
ΔΔΔΔ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
↓ (m)	75,4	75,4	75,4	75,4	75,4	73,7	75,4	73,7	73,7	73,7
↓/P <sub>+</sub> (m)	75,4	75,4	75,4	75,4	75,4	73,7	75,4	73,7	73,7	73,7
3,33 m	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1
	5 m	15	15	15	15	14	15	14	14	14
F2 (t)	● 226	232	232	229	229	227	230	228	218	222
	■ 320	327	330	325	330	322	330	325	329	325
F3 (t)	● 160	162	161	155	157	155	154	152	142	144
	■ 264	267	269	261	269	259	265	258	263	257

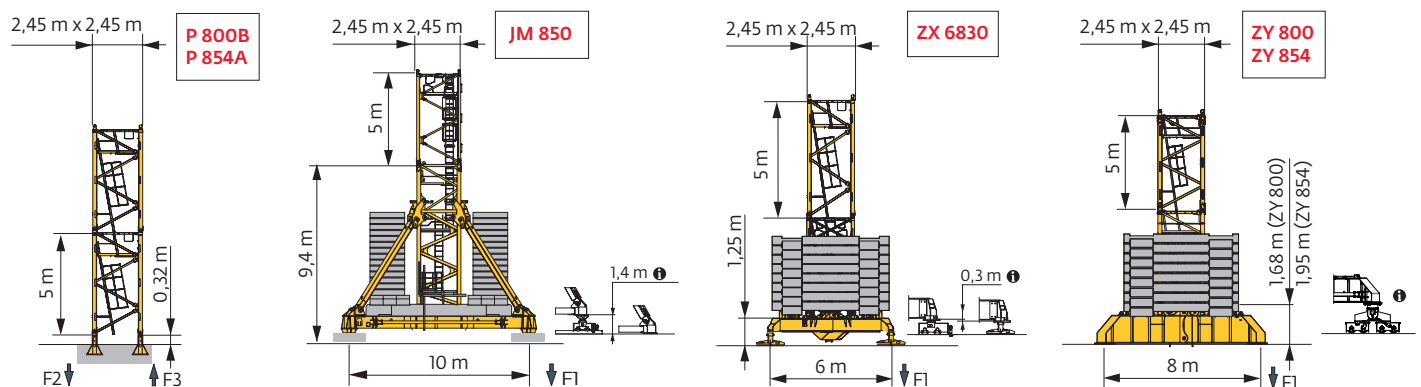
2,45 m - P 854A										
ΔΔΔΔ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
↓ (m)	90,4	90,4	90,4	90,4	90,4	90,4	90,4	90,4	88,7	88,7
↓/P <sub>+</sub> (m)	90,4	90,4	90,4	90,4	90,4	90,4	90,4	90,4	88,7	88,7
3,33 m	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
	5 m	18	18	18	18	18	18	18	17	17
F2 (t)	● 271	277	278	274	275	276	276	280	271	277
	■ 469	476	482	474	482	485	482	488	479	475
F3 (t)	● 195	197	196	190	192	193	190	192	185	189
	■ 403	406	409	401	409	411	406	410	403	397

2,45 m - JM 850										
ΔΔΔΔ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
↓ (m)	94,5	94,5	94,5	94,5	94,5	94,5	94,5	94,5	92,8	92,8
↓/P <sub>+</sub> (m)	94,5	94,5	94,5	94,5	94,5	94,5	94,5	94,5	92,8	92,8
3,33 m	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
	5 m	17	17	17	17	17	17	17	16	16
F1 (t)	● 152	152	153	153	152	153	154	156	150	153
	■ 222	226	227	224	227	228	226	228	224	222

2,45 m - ZX 6830										
ΔΔΔΔ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
↓ (m)	66,3	64,6	64,6	66,3	64,6	64,6	66,3	64,6	64,6	64,6
↓/P <sub>+</sub> (m)	66,3	64,6	64,6	66,3	64,6	64,6	64,6	64,6	64,6	64,6
3,33 m	0	1	1	0	1	1	0	1	1	1
	5 m	13	12	12	13	12	13	12	12	12
F1 (t)	● 146	146	146	147	145	146	146	145	143	141
	■ 176	171	173	176	173	175	179	174	178	174

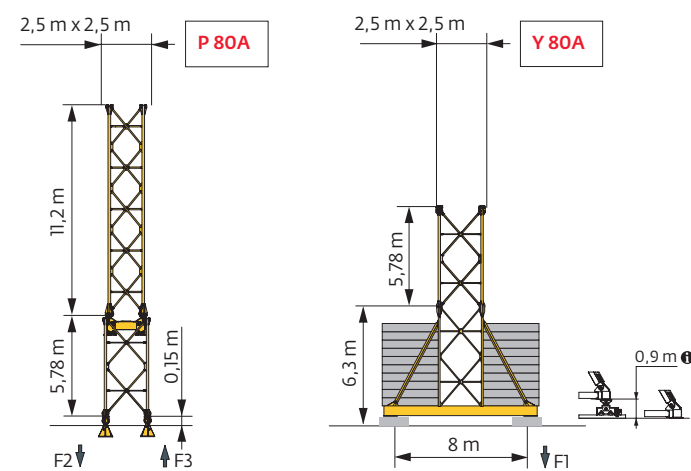
2,45 m - ZY 800										
ΔΔΔΔ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
↓ (m)	73,4	73,4	73,4	73,4	73,4	73,4	73,4	73,4	71,7	71,7
↓/P <sub>+</sub> (m)	73,4	73,4	73,4	73,4	73,4	73,4	68,4	73,4	71,7	71,7
3,33 m	2	2	2	2	2	2	2	2	0	0
	5 m	13	13	13	13	13	13	13	14	14
F1 (t)	● 138	142	142	140	141	143	139	142	132	134
	■ 175	179	181	178	181	183	181	185	175	174

2,45 m - ZY 854										
ΔΔΔΔ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
↓ (m)	85,3	87	87	87	87	87	87	87	85,3	85,3
↓/P <sub>+</sub> (m)	85,3	87	87	87	87	87	87	87	85,3	85,3
3,33 m	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1
	5 m	16	17	17	17	17	17	17	16	16
F1 (t)	● 172	178	178	179	178	179	180	182	177	180
	■ 242	256	258	255	258	261	260	264	259	257



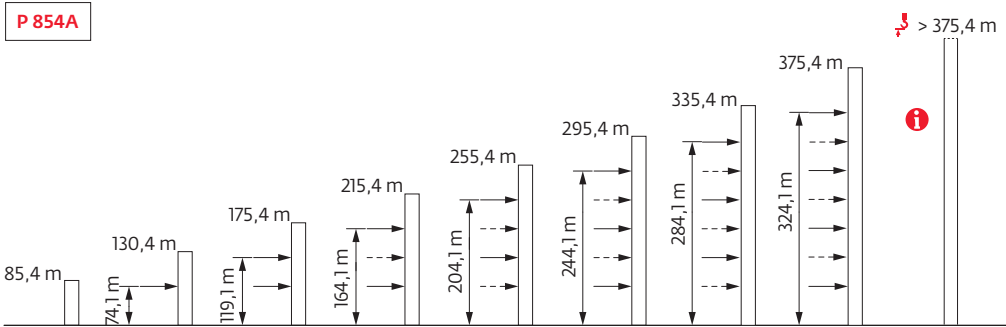
2,5 m - P 80A										
ΔΔΔ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
↑ (m)	80,7	80,7	80,7	80,7	80,7	80,7	80,7	80,7	80,7	80,7
↑/P+ (m)	80,7	80,7	80,7	80,7	80,7	80,7	80,7	80,7	80,7	80,7
X	11,2 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	5,78 m	12	12	12	12	12	12	12	12	12
F2 (t)	● 206	212	212	209	209	210	210	212	207	211
	■ 268	275	278	273	278	280	278	283	287	284
F3 (t)	● 136	138	136	131	133	133	130	131	126	128
	■ 208	211	212	205	212	213	208	212	216	210

2,5 m - Y 80A -										
ΔΔΔ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
↑ (m)	75,4	75,4	75,4	75,4	75,4	75,4	75,4	75,4	75,4	75,4
↑/P+ (m)	75,4	75,4	75,4	75,4	75,4	75,4	75,4	75,4	75,4	75,4
X	11,2 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	5,78 m	10	10	10	10	10	10	10	10	10
F1 (t)	● 112	115	115	112	115	116	113	114	112	114
	■ 130	133	135	131	134	136	133	136	138	136




❗ Accès motorisés : compositions de mâture, de lest de base et réactions adaptées. / Motorisierter Zugang vom : Mastzusammensetzung, Grundballast und Reaktionskräfte sind angepasst. / Motorized accesses: adapted mast composition, base ballast and reactions. / Accesso a cabina con elevador: Adaptación de composición de mástil, lastre de base y reacciones. / Accessi motorizzati: composizioni elementi torre, zavorre di base e reazioni aggiornate. / Acessos motorizados: composições de coluna, lastro da base e reações adaptadas. / Лифты : адаптированная композиция мачты, базовый балласт и нагрузки.


Ancrages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi  
Ancoragem / нкера




Exemple de configuration spécifique avec mâts renforcés - Nous consulter / Wenn Sie ein Beispiel für eine bestimmte Konfiguration mit verstärkten Masten wünschen, wenden Sie sich an uns / Example of specific configuration with reinforced masts - contact us for information / Ejemplo de configuración específica con mástiles reforzados: consúltenos / Esempio di configurazione specifica con torri rinforzati - contattateci / Exemplo de configuração específico com mastros reforçadas - Consulte-nos / Пример специальной конфигурации крана с усиленными секциями мачты – для информации связывайтесь с нами


Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base  
 Lastro da base / Базовый Балласт

▲(t) / ▢ 2,45 m - JM 850 - 										
▲(m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
94,5	192	180	180	180	180	180	180	180		
92,8	180	180	180	168	180	180	168	168	168	168
87,8	156	144	144	144	144	144	144	144	144	132
82,8	132	120	120	108	120	120	108	108	120	108
77,8	96	96	96	84	96	96	84	84	96	84
72,8	72	72	72	60	72	72	60	60	60	60
67,8	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
62,8	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
57,8	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
52,8	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
47,8	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
42,8	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
37,8	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
32,8	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
27,8	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
22,8	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48

▲(t) / ▢ 2,45 m - ZY 800 - 										
▲(m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
73,4	144	144	144	132	144	144	132	132		
71,7	132	132	132	120	132	120	120	120	120	120
66,7	96	96	96	84	96	96	84	84	96	84
61,7	72	72	72	60	72	72	72	60	60	72
56,7	72	60	60	60	60	60	72	60	60	72
51,7	60	60	60	48	60	60	60	60	60	60
46,7	60	48	48	48	60	60	60	60	60	60
41,7	48	48	48	48	60	60	60	60	60	60
36,7	48	48	48	48	60	60	60	60	60	60
31,7	48	48	48	48	60	60	60	60	60	60
26,7	48	48	48	48	60	60	60	60	60	60
21,7	48	48	48	48	60	60	60	60	60	60

▲(t) / ▢ 2,5 m - Y 80A - 										
▲(m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
75,4	96	96	96	84	96	96	84	84	84	84
69,6	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72
63,8	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72
58,1	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72
52,3	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72
46,5	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72
40,7	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72
34,9	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72
29,2	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72
23,4	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72

▲(t) / ▢ 2,45 m - ZX 6830 - 										
▲(m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
66,3	181			171			171			
64,6	171	171	171	161	171	171	161	161	171	161
59,6	131	131	131	121	131	131	121	121	131	121
54,6	121	121	111	111	111	111	111	111	111	111
49,6	111	111	111	101	111	111	111	111	111	111
44,6	101	101	101	91	111	111	111	111	111	111
39,6	101	101	91	91	101	101	101	101	101	101
34,6	101	101	91	91	101	101	101	101	101	101
29,6	101	101	91	91	101	101	101	101	101	101
24,6	101	101	91	91	101	101	101	101	101	101
19,6	101	101	91	91	101	101	101	101	101	101

▲(t) / ▢ 2,45 m - ZY 854 - 										
▲(m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
87		216	216	216	216	216	216	216		
85,3	216	204	204	204	216	216	204	204	216	216
80,3	180	180	180	168	180	180	168	168	180	168
75,3	144	144	144	132	144	144	132	132	144	132
70,3	120	108	108	108	108	108	108	108	108	96
65,3	84	84	84	72	84	84	72	72	84	72
60,3	60	60	60	48	60	60	60	60	60	60
55,3	60	48	48	48	48	60	60	60	60	60
50,3	48	48	48	36	48	48	48	48	48	60
45,3	36	36	36	36	48	48	48	48	48	48
40,3	36	36	36	36	48	48	48	48	48	48
35,3	36	36	36	36	48	48	48	48	48	48
30,3	36	36	36	36	48	48	48	48	48	48
25,3	36	36	36	36	48	48	48	48	48	48

Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico / Curvas de carga / Кривые нагрузок



		(m)	17	20	25	27	30	35	37	40	45	47	50	55	57	60	65	67	70	72	75	77	80	m
		20 t																						
80	3,7 → 18,7	33,1 - 37,2	20	18,5	14,2	12,9	11,4	10	10	9,2	8	7,6	7	6,2	6	5,6	5	4,8	4,5	4,3	4	3,8	3,5	t
	3,7 → 20,4	35,7 - 40,1	20	20	15,7	14,3	12,5	10,3	10	10	8,8	8,3	7,7	6,8	6,5	6,1	5,5	5,2	4,9	4,7	4,4	4,1	3,7	t P+
75	3,7 → 20,4	36,5 - 40,8	20	20	15,9	14,5	12,8	10,6	10	10	8,9	8,5	7,9	7	6,7	6,3	5,6	5,4	5,1	4,9	4,5	t		
	3,7 → 21,2	38,1 - 42,7	20	20	16,7	15,2	13,5	11,1	10,4	10	9,4	9	8,4	7,5	7,1	6,7	6	5,7	5,4	5,2	4,9	t	P+	
70	3,7 → 22,8	40,6 - 44,9	20	20	18	16,5	14,6	12,1	11,3	10,2	9,9	9,5	8,8	7,9	7,5	7,1	6,4	6,1	5,8	t				
	3,7 → 23,5	42,2 - 46,7	20	20	18,6	17,1	15,1	12,6	11,8	10,7	10	9,9	9,3	8,3	7,9	7,5	6,8	6,5	6,2	t	P+			
65	3,7 → 23,2	41,1 - 45,5	20	20	18,3	16,8	14,8	12,3	11,4	10,4	10	9,6	9	8	7,7	7,2	6,6	t						
	3,7 → 23,9	43,5 - 48	20	20	19	17,6	15,6	13	12,2	11,1	10	10	9,6	8,6	8,2	7,8	7,1	t	P+					
60	3,7 → 23,2	41,4 - 45,1	20	20	18,4	16,8	14,8	12,3	11,5	10,4	10	9,6	9	8	7,7	7,2	t							
	3,7 → 23,5	42,4 - 46,6	20	20	18,7	17,1	15,1	12,6	11,8	10,7	10	9,9	9,3	8,3	8	7,5	t	P+						
55	3,7 → 23,6	41,9 - 46,4	20	20	18,7	17,1	15,1	12,5	11,7	10,6	10	9,9	9,2	8,2	t									
	3,7 → 23,6	42,7 - 47	20	20	18,7	17,2	15,3	12,7	11,9	10,8	10	10	9,3	8,4	t	P+								
50	3,7 → 24,1	42,7 - 47,2	20	20	19,1	17,5	15,4	12,8	12	10,9	10	10	9,4	t										
	3,7 → 24,3	43,6 - 48,2	20	20	19,3	17,7	15,7	13,1	12,2	11,1	10	10	9,6	t	P+									
45	3,7 → 23,9	42,4 - 45	20	20	18,9	17,3	15,2	12,6	11,8	10,7	10	t												
	3,7 → 23,9	42,4 - 45	20	20	18,9	17,3	15,2	12,6	11,8	10,7	10	t	P+											
40	3,7 → 24,3		20	20	19,3	17,6	15,5	12,8	12	10,9	t													
	3,7 → 24,3		20	20	19,3	17,6	15,5	12,8	12	10,9	t	P+												
35	3,7 → 24,3		20	20	19,3	17,7	15,6	12,8	t															
	3,7 → 24,3		20	20	19,3	17,7	15,6	12,8	t	P+														

$W = W - 1,52 \text{ t max.}$



		(m)	17	20	25	27	30	35	37	40	45	47	50	55	57	60	65	67	70	72	75	77	80	m
		20 t																						
80	2,5 → 19,2	34,6 - 35,6	20	19,1	14,8	13,5	11,9	10	9,6	8,7	7,5	7,1	6,5	5,7	5,4	5	4,5	4,3	4	3,8	3,5	3,3	2,95	t
	2,5 → 20,9	37,2 - 38,4	20	20	16,3	14,8	13,1	10,8	10,1	9,6	8,2	7,8	7,2	6,3	6	5,6	4,9	4,7	4,4	4,2	3,8	3,6	3,1	t P+
75	2,5 → 20,9	38,2 - 39,4	20	20	16,5	15,1	13,4	11,1	10,4	9,8	8,5	8,1	7,5	6,6	6,3	5,8	5,2	4,9	4,6	4,4	4,1	t		
	2,5 → 21,7	39,9 - 41,2	20	20	17,2	15,8	14	11,7	10,9	10	9	8,5	7,9	7	6,7	6,3	5,6	5,3	5	4,8	4,5	t	P+	
70	2,5 → 23,3	42,5 - 43,7	20	20	18,5	17	15,1	12,6	11,8	10,8	9,7	9,2	8,5	7,5	7,2	6,7	6,1	5,8	5,5	t				
	2,5 → 24	44,2 - 45,5	20	20	19,2	17,7	15,7	13,2	12,3	11,2	10	9,6	8,9	8	7,6	7,1	6,5	6,2	5,9	t	P+			
65	2,5 → 23,8	43 - 44,3	20	20	18,9	17,3	15,3	12,8	12	10,9	9,8	9,3	8,6	7,7	7,4	6,9	6,2	t						
	2,5 → 24,5	45,6 - 46,7	20	20	19,6	18,1	16,2	13,6	12,8	11,7	10,1	9,9	9,2	8,3	7,9	7,4	6,7	t	P+					
60	2,5 → 23,8	43,3 - 43,9	20	20	18,9	17,4	15,4	12,9	12,1	11	9,7	9,3	8,6	7,7	7,4	6,9	t							
	2,5 → 24,1	44,4 - 45,3	20	20	19,2	17,7	15,7	13,2	12,4	11,3	10	9,6	8,9	8	7,7	7,2	t	P+						
55	2,5 → 24,2	43,9 - 45,1	20	20	19,3	17,7	15,7	13,1	12,3	11,2	10	9,5	8,8	7,9	t									
	2,5 → 24,2	44,7 - 45,8	20	20	19,3	17,8	15,8	13,3	12,5	11,4	10	9,7	9	8,1	t	P+								
50	2,5 → 24,6	44,6 - 46	20	20	19,7	18	16	13,4	12,5	11,4	10	9,7	9	t										
	2,5 → 24,8	45,6 - 46,8	20	20	19,9	18,2	16,2	13,6	12,8	11,7	10,2	9,9	9,3	t	P+									
45	2,5 → 24,5	44,4 - 45	20	20	19,5	17,8	15,8	13,2	12,3	11,3	10	t												
	2,5 → 24,5	44,4 - 45	20	20	19,5	17,8	15,8	13,2	12,3	11,3	10	t	P+											
40	2,5 → 24,9		20	20	19,9	18,2	16,1	13,4	12,5	11,4	t													
	2,5 → 24,9		20	20	19,9	18,2	16,1	13,4	12,5	11,4	t	P+												
35	2,5 → 24,9		20	20	19,9	18,2	16,2	13,4	t															
	2,5 → 24,9		20	20	19,9	18,2	16,2	13,4	t	P+														

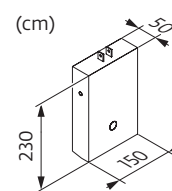
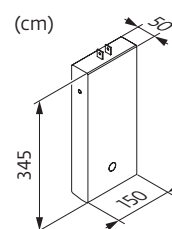
$W = W - 0,45 \text{ t max.}$

Poids de flèche & lest de contre-flèche / Auslegergewicht & Gegenauslegerballast / Jib weight & counter-jib ballast / Peso de flecha y lastre de contra-flecha/Peso del braccio & zavorra di contro-braccio/Peso da lança & lastro da contra lança/Вес стрелы и балласт контр-стрелы

			(kg) (+/- 5%)	100LVF - 110/132HPL™	150/180 HPL™ GH
				6000 kg 4000 kg	6000 kg 4000 kg
80 m	19730	19280	20270	5 0	30000 3 2
75 m	19095	18645	19635	4 1	28000 3 1
70 m	18930	18480	19470	4 1	28000 3 1
65 m	18200	17750	18740	3 2	26000 2 2
60 m	17110	16660	17650	3 1	22000 2 1
55 m	16385	15935	16925	2 2	20000 1 2
50 m	15840	15390	16380	3 2	26000 2 2
45 m	15115	14665	15655	3 1	22000 2 1
40 m	14130	13680	14670	2 2	20000 1 2
35 m	13005	12555	13545	2 1	16000 1 1



CBC - 6000 kg

CBD - 4000 kg





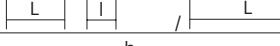
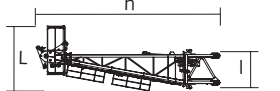

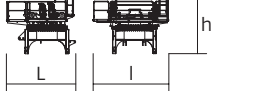
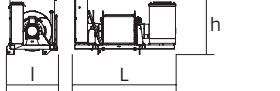

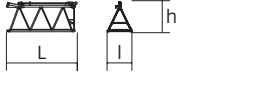
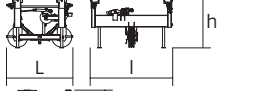

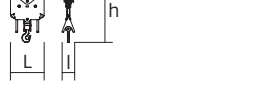
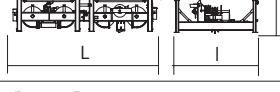

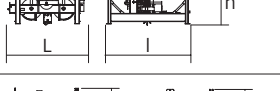

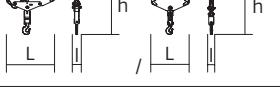



Encombrenment et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso  
dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

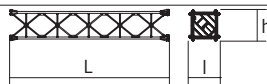

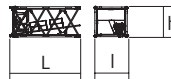
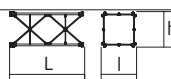
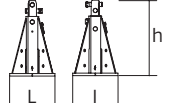
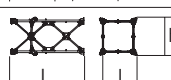
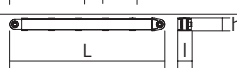
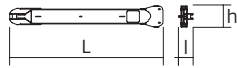

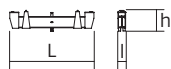
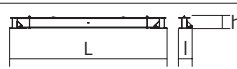
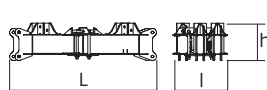

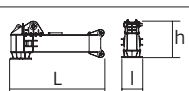

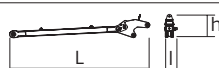
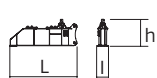
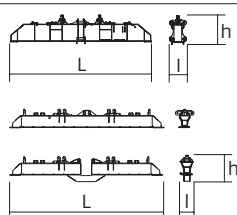
Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria

Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть :  80 m -  100 LVF










 x 13

 x 9

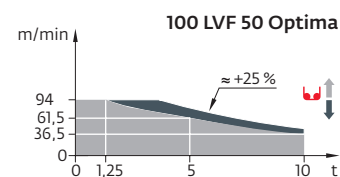
Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть		L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела		10,8	3,1	1,7	3765
		3,7	1,89	1,7	985
		8,2	1,89	1,7	2075
Porte-flèche / Auslegerträger Cathead / Porta-flecha Cuspide / Suporte de lança Оголовок		4,2	2,24	11,8	7495
Cabine / Kabine Cab / Cabina Cabina / Cabina Кабина	 Ultra View	5,04	2,24	2,51	1680
Pivot / Krankopf Towerhead / Pivote Portaralla / Pivot Секция поворотной части	 <div>▮ 2,45 m ▮ 2,5 m</div>	3,81 3,81	4,26 4,26	2,96 2,65	9230 8530
Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil) Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo) Argano di sollevamento (+ fune) Guincho de elevação (+ cabo) Подъемная лебедка (+ канатом)	 <div>100 LVF 110/132 HPL™ 150/180 HPL™ GH</div>	3,18 3,78 4,82	1,6 1,85 1,93	1,88 1,88 1,97	4455 5860 8745
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы	 <div>① ② 10 DVF ④ ⑤ ⑨ ⑩</div>	10,28	2,02	2,37	3205
		10,27	1,9	2,25	3730
		10,24	1,9	2,23	2145
		10,23	1,9	2,22	1815
		10,17	1,9	1,99	1270
		10,12	1,9	1,94	800
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы	 <div>③ ⑥ ⑦ ⑧</div>	5,35	1,9	2,27	1450
		5,23	1,9	2,22	990
		5,21	1,9	2,23	1125
		5,2	1,9	2	730
Chariot + Moufle / Laufkatze + Hubflasche Trolley + Pulley block / Carrello + Aparejo Carro + Bozzello / Carro-distribuidor + Cadernal Тележка + Полиспаст	 <div> 20 t</div>	1,8	2,23	1,62	660
			1,18	0,44	2,26
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка	 <div> 20 t</div>	4,1	2,19	1,16	1195
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка	 <div> 10 t</div>	2,14	2,19	1,16	645
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст	 <div> 20 t  10 t</div>	1,83	0,34	2,23	885
		1,17	0,22	1,77	445
Pylône / Kranturm / Crane tower Mástil / Torre / Torre / Башня крана					
T 851	 <div>▮ 2,45 m</div>	11,18	4,84	5,8	15750

			L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)
Coulisse / Gleitstück Slider / Corredera Scorrimento / Tramo interior de telescopagem выдвижная мачта		2,5 m	11,08	2,1	2,1	7100
Bas de coulisse / Gleitstückunterteil Slider base / Parte baja de corredera Parte inferiore di scorrimento Base do tramo interior de telescopagem основание выдвижной мачты		2,5 m	2,35	1,58	2,35	5960
K 85/KR 84B2 KM 850.10B KM 850.14B K 849A KMT 849A KRMT 849A KR 849A K 85/KR 84A2 KMT 850.10A KMT 850.14A KRMT 849C		2,45 m	10,24 10,32 10,32 5,23 5,23 5,23 5,23 5,24 5,32 5,32 3,57	2,54 2,54 2,54 2,53 2,55 2,55 2,53 2,54 2,54 2,54 2,55	2,5 2,51 2,51 2,5 2,53 2,53 2,5 2,5 2,51 2,51 2,53	9635 10070 11190 3400 3150 4090 4290 5550 5450 5990 3205
R 87 R 86 R 85		2,5 m	6,4 6,4 6,4	2,9 2,9 2,9	2,9 2,9 2,9	4260 3820 3700
Pieds de scellement / Verankerungsfüße Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da annegare / Angulos fixadores анкера		P 800B P 854A P 80A	0,75 0,9 0,8	0,75 0,9 0,8	1,28 1,5 1,21	465 940 1970
Mât-châssis / Grundmasteinheit Basic mast unit / Tramo-chasis Elemento base / Tramo-chassis Мачта для крепления к шасси		Y 80A	6	3	3	7400
Haubans / Mastabstützungen / Struts / Tornapuntas Puntoni / Escoras / Растяжка		Y 80A	5,48	0,42	0,37	800
1/2 Longerons / 1/2 Längsträger / 1/2 Side member / 1/2 Larguero 1/2 Longherone / 1/2 Longarina / 1/2 боковина		Y 80A	5,62	1,17	0,6	1000
Longerons / Längsträger / Side member / Larguero Longherone / Longarina / боковина		Y 80A	11,86	1,17	0,6	2100
Support lest / Ballastträger / Ballast support / Soporte de lastre Supporto zavorra / Suporte de lastro / Опора балласта		Y 80A	4,65	0,32	0,66	270
Traverse de châssis / Unterwagentraverse / Chassis beam Traviesa chasis / Traversa carro / Travessa chassis / балка шасси		Y 80A	8,6	0,7	1,15	2000
Croix centrale (position transport) / Zentralkreuz (Transport- position) / Central cross (transport position) / Brazo central (posición transporte) / Croce centrale (posizione di trasporto) Braço central chassis (posição transporte) / крестообразное основание (транспортное положение)		JM 850	5,2	1,7	1,5	6700
Mât-châssis / Grundmasteinheit Basic mast unit / Tramo-chasis Elemento base / Tramo-chassis Мачта для крепления к шасси		JM 850	8,75	2,5	2,5	14600
Bras de châssis / Unterwagenträger / Chassis girder / Brazo de base en cruz / Traverse del carro / Braço de chassis / опорная балка шасси		JM 850	5,2	0,9	1,55	3200
Tirant de châssis / Unterwagenstreben / Chassis ties / Tirante de base en cruz / Tiranti del carro / Tirante de chassis / тяга крепления шасси		JM 850	7,2	0,25	0,35	250
Haubans / Mastabstützungen Struts / Tornapuntas Puntoni / Escoras / Растяжка		JM 850	8,2	0,75	1,3	2300
1/2 Bras de croix / 1/2 Fundamentkreuzträger 1/2 Cross girder / 1/2 Brazo en cruz 1/2 Braccio croce / 1/2 Braço da cruz 1/2 Поперечная балка		ZY 800 ZY 854	5,68 5,66	0,98 0,98	1,92 2,27	4720 5940
Bras de croix / Fundamentkreuzträger Cross girder / Brazo en cruz Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка		ZY 800 ZY 854  ZX 6830	11,96 11,9  9,1 9,1	1,39 1,42  1,12 0,76	1,92 2,27  1,1 1,48	10075 13350  5265 5445

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi  
Mecanismos / Механизмы

400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz															ch - PS hp	kW	
	400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz	100 LVF 50 Optima	m/min t	36,5 10	46,5 7,5	61,5 5	78,5 2,5	94 1,25	18,5 20	24 15	32 10	44,5 5	47 3,9	100	75	1018 m	
	400 V - 50 Hz	110 HPL™ 50	m/min t	42 10	54,5 7,5	76 5	115 2,5	172,5 0,2	21 20	27,5 15	39 10	59 5	93 0,3	110	82	1069 m	
	480 V - 60 Hz	132 HPL™ 50	m/min t	50 10	65 7,5	91 5	137 2,5	186,5 0,6	25 20	33 15	46,5 10	70 5	93 1,9	132	98		
	400 V - 50 Hz	150 HPL™ 50 GH	m/min t	55 10	68,5 7,5	92,5 5	144 2,5	195 0,8	28 20	35 15	48,5 10	80 5	97,5 3	150	110	1200 m	
	480 V - 60 Hz	180 HPL™ 50 GH	m/min t	64 10	78 7,5	101,5 5	150,5 2,5	195 0,8	32,5 20	40 15	53 10	82,5 5	97,5 3	180	132		
		400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz	10 DVF 10 Optima	m/min	0 → 80 (20 t) 0 → 100 (12,5 t) 0 → 110 (6,3 t)										10	7,4	
			RVF 173 Optima+	tr/min U/min rpm	400 V - 50 Hz : 0 → 0,8 480 V - 60 Hz : 0 → 0,9										3 x 10	3 x 7,5	
																	

IEC 60204-32	
400 V (+10% -10%) 50 Hz	100 LVF : 117 → 77 kVA 110 HPL™ : 125 → 81 kVA 150 HPL™ GH : 157 → 97 kVA
480 V (+6% -10%) 60 Hz	100 LVF : 117 → 77 kVA 132 HPL™ : 142 → 90 kVA 180 HPL™ GH : 181 → 109 kVA



FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
Équipements standards	Standardausrüstungen	Standard equipment	Equipamiento de serie	Equipaggiamento standard	Equipamento de série	Стандартное оборудование
Équipements optionnels	Sonderausrüstungen	Options	Equipamiento opcional	Equipaggiamento in opzione	Equipamento opcional	Дополнительное оборудование (опция)
P+ Fonction Potain Plus : Courbes de charges Plus	Funktion Potain Plus: Plus-Lastkurven	Potain Plus function: Plus load curves	Función Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Funzione Potain Plus: Curve di carico Plus	Função Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Функция контроля мощности Potain Plus: Диаграммы грузоподъемности Plus
P+ Hauteurs sous crochet associées aux courbes de charges Plus	Hakenhöhen mit Plus-Lastkurven	Hook heights with Plus load curves	Altura bajo gancho, usando el diagrama de cargas Plus	Altezze sotto gancio con curve di carico Plus	Altura livre, utilizando o diagrama de cargas Plus	Высота под крюком для диаграмм грузоподъемности Plus
Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço	Реакция при работе
Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço	Реакция в покое
Poids total du lest	Ballast-Gesamtgewicht	Total ballast weight	Peso total del lastre	Peso totale della zavorra	Peso total do lastro	Общий вес балласта
Cadre d'ancrage serré	Fester Verankerungsrahmen	Tightened anchorage frame	Marco de anclaje de apriete	Quadro di ancoraggio stretto	Quadro de amarração apertado	Прикрепленная анкерная рама
Cadre d'ancrage desserré	Loser Verankerungsrahmen	Loosened anchorage frame	Marco de anclaje de desapriete	Quadro di ancoraggio allentato	Quadro de amarração solto	Отсоединенная анкерная рама
Poids de flèche	Auslegergewicht	Jib weight	Peso de flecha	Peso del braccio	Peso da lança	вес стрелы
Camion 13,4 m	Lkw 13,4 m	Lorry 13,4 m	Camión 13,4 m	Camion 13,4 m	Camião 13,4 m	Ргужовой автомобиль 13,4 м
Conteneur High Cube 40', et/ou Flat Rack 20'	Container High Cube 40', und/oder Flat Rack 20'	Container High Cube 40', and/or Flat Rack 20'	Contenedor High Cube 40', y/o Flat Rack 20'	Container High Cube 40', e/o Flat Rack 20'	Contentor High Cube 40', e/ou Flat Rack 20'	40-футовый контейнер повышенной вместимости High Cube, и/или 20-футовая открытая платформа Flat Rack
Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
Distribution	Katzfahren	Trolleying	Distribución	Ditribuzione	Distribuição	Перемещение по стреле
Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
Puissance requise	Erforderliche Leistung	Required power	Potencia Necesaria	Potenza richiesta	Potência Necessária	Потребляемая мощность
Fonction Power Control : vitesses treuils adaptées à la puissance disponible	Funktion Power Control: Geschwindigkeiten der Triebwerke werden an die verfügbare Leistung angepasst	Power Control Function: winch speeds adapted to the available power	Función Power Control: marchas de los cabrestantes adaptadas a la potencia disponible	Funzione Power Control: velocità degli argani adattate alla potenza disponibile	Função Power Control: velocidades de guincho adaptadas à potência disponível	Функция контроля мощности Power Control: регулировка скорости лебедок в зависимости от доступной мощности
Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас
Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.	Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.	This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.	Documento comercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.	Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.	Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.	Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.

